

πήεσαν. 12 - Ἐκ τῶν Ἑλ-*cap. gunt.* 12 - *Ex Græcis*  
 ληνίδων γυναικῶν - 15 - Ἴνα<sup>17</sup> *mulieribus* - 15 - *Vt quam*  
 ὡς \* τάχις ἐλθῶσι - 16 - *citissime venirent* - 16 -  
 Ἐκδεχομένη τῆ Παύλῃ, πα- *Expectante Paulo, inci-*  
 ρωξύνετο τὸ πνεῦμα ἐν αὐ- *tabatur spiritus in ipso,*  
 τῷ θεωρῶντι \* κατείδωλον *vidente idolis deditam es-*  
 ἔσαν τὴν πόλιν. 17. Διελέ- *se civitatem.* 17. *Dispu-*  
 γετο - ἐν τῇ ἀγορᾷ - πρὸς *tabat - in foro - cum qui-*  
 τῆς \* παρατυγχάνοντας. 18. *busvis obviis.* 18. *Aliqui*  
 Τινὲς τῶν \* Ἐπικυρείων καὶ *Epicureorum & Stoico-*  
 τῶν \* Στωϊκῶν \* Φιλοσό- *rum Philosophorum disse-*  
 Φων συνέβαλλον αὐτῷ - τί *rebant cum eo - quid uti-*  
 ἂν θέλοι ὁ \* σπερμολόγος *que vult garrulus iste di-*  
 ἔτος λέγειν - δοκεῖ \* καταγ- *cere - videtur annunciator*  
 γελεύς εἶναι - 22 - Ὡς \* δει- *esse* - 22 - *Quasi supersti-*  
 σιδαίμονες ἐρεῖς ὑμᾶς θεωρῶ. *tiosiores vos video.* 23 -  
 23 - Ἀναθεωρῶν τὰ σεβάσ- *Contemplans sacra vestra*  
 ματα ὑμῶν, εὔρον καὶ \* βω- *inveni, & aram, in qua*  
 μόν, ἐν ᾧ ἐπεγέγραπτο \* *inscriptum erat: Ignoto*  
 Ἀγνώστῳ Θεῷ. Ὁν ἔν ἀ- *DEO. Quem ergo igno-*  
 γνοῶντες εὐσεβεῖτε, τῆτον ἐ- *rantes colitis, hunc ego*  
 γῶ καταγγέλλω. 25 - \* Προσ- *annuncio.* 25 - *Indigens*  
 δεόμενός τινος - 26 - Ὅρισας *aliquo* - 26 - *Definiens sta-*  
 προτεταγμένους καιρῶς, καὶ τὰς *tuta tempora, & terminos*  
 \* ὁροθεσίας τῆς \* κατοικίας *habitationis eorum.* 30.  
 αὐτῶν. 30. Τῆς χρόνης τῆς *Tempora ignorantiae diffi-*  
 ἀγνοίας \* ὑπεριδὼν Θεός, τα- *mulans DEVS, nunc*  
 νῦν παραγγέλλει - 46 *denunciat* -  
 2. Εὐρώων - Ἀκύλαν, \* 18. 2. *Inveniens - Aquilam,*  
 Ποντικὸν τῷ γένει, \* *Ponticum genere, qui nu-*  
 προσφάτως ἐληλυθότα - *per venerat - eo quod or-*  
 διὰ τὸ διατεταχέναι Κλαύ- *dinasiet Claudius* - 3. *Quia*  
 διου - 3. Διὰ τὸ \* ὁ- *eiusdem artificii erat - e-*  
 μότεχνον εἶναι - ἦσαν γὰρ *rant enim tabernaculorum*  
 \* σκηνοποιοὶ τὴν τέχνην. *confectores (quoad) ar-*